

Novi grobovi

JOSEPH MARKUS

Snoči ob 9:30 uri je umrl na svojemu domu Joseph Markus, star 62 let. Stanoval je na 956 Maud Ave. in je bil član društva sv. Pavel št. 10 HBZ. Rojen je bil na Hrvaškem. Tukaj zapuša soprogo Anno, rojeno Klasnič, sinova Joseph in Stephen ter hčere: Barbara, Mrs. Mary Japel, Mrs. Angela Franko in Mrs. Anna Franko. Pogreb se bo vršil v soboto iz Grdinovega pogrebnega zavoda v cerkev sv. Pavla in nato na pokopališče Calvary.

JOHN GORIŠEK

Včeraj popoldne je preminil na svojem domu John Gorišek, star 47 let, stanujoč na 896 E. 139 St. Doma je bil iz vasi Dob pri Kostanjevici na Dolenjskem, odkoder je prišel v Ameriko pred 30 leti. Bil je član društva Lunder Adamič št. 28 SNPI. Tukaj zapuša soprogo Anno, rojeno Baznik, v stari domovini pa sina Ferdinanda, tri sestre in tri brate. Pogreb se bo vršil iz Svetkovega pogrebnega zavoda na 478 E. 152 St.

JOSEPH DOVICH

Po enoletni bolezni je včeraj umrl v okrajni bolnišnici Joseph Dovich, star 54 let, stanujoč na 12221 Kirtan Ave. Doma je bil od Ljubljane. Tukaj zapuša sestro Mrs. Jennie Samich, nečakinjo Mary Bartoch in nečaka Louis Samich. Pogreb se bo vršil v soboto zjutraj ob 9. uri iz pogrebnega zavoda Corrigan Funeral Home, Lorain Ave. in W. 148 St., v cerkev Annunciation in nato na pokopališče Calvary.

Domače vesti

Gospodar obstrlel
svojega najemnika

S kroglo v trebuhu je bil snoči pripeljan v bolnišnico William T. Brown, star 37 let, katerega je po prepiru in tepežu obstrlel njegov gospodar John Ryback, star 43 let. Oba živita v isti hiši na 1336 W. 87 St. Ryback pravi, da ga je najemnik dolžil krivde za smrt njegove matere. Ryback se nahaja v jetniškem oddelku bolnice z več zlomljenimi rebri.

Rešeni na jezeru

Skupina petih oseb, ki je bila 33 ur izgubljena na jezeru Erie, je bila snoči najdena in pripeljana na obrežje. Motorni čoln, ki je last John E. Kruse-a, je odpovedal, ker je bilo nekaj narobe z gasolinom.

Bo več plina

East Ohio Gas Co. je pri zveznih oblastih vložila prošnjo za položitev nove plinske cevi za dobavljanje plina. Rečeno je, da bo delo dovršeno do jeseni prihodnjega leta, nakar bo dovolj plina za vse potrebe, tudi za gorakoto.

Vile rojenice

Dne 28. julija so se zglasile vile rojenice pri družini Mr. in Mrs. Dan Novine, 19416 Pawnee Ave., in pustile v spomin zlo hčerko, prvorojenko. Dekliško ime mlade matere je bilo Frances Arko. Tako so prvič postali "grandpa" in "grandma" poznana Mr. in Mrs. Frank Arko iz Madison, O., ki sta prej vodila restavracijo na Babbitt Rd., ter Mr. Frank Novine. Čestitamo!

Drastični predlogi za rešitev krize v Angliji

Država mora prevzeti kontrolo nad delom in uvozom, izjavlja Attlee; se ne more več zanašati na finančno pomoč iz Zedinjenih držav

LONDON, 6. avgusta—Ministrski predsednik Clement Attlee je danes predložil parlamentu drastičen program, po katerem se ima Anglija rešiti iz obstoječe gospodarske krize z ojačenjem kontrole nad delom, z omejitvijo uvoza živeža iz Amerike, z znižanjem svojih oboroženih sil in brez zanašanja na nadaljnjo finančno pomoč od strani Zedinjenih držav, ki utegne priti, ako bo ameriški kongres odobril Marshallov načrt.

Attlee-ev program je bolj drastičen kot pa so bile mere, ki jih je Anglija podvzela za časa vojne. Toda premier je poudaril: "Ni moj namen, da bi vam podal histerično sliko. Treba je poznati razliko med resnostjo in paniko. To je zadeva resnosti."

(Državni tajnik Marshall je v Washingtonu izjavil, da so Zedinjene države pristale na konferenco z Anglijo, na kateri se bo razmotrivala "liberalizacija" pogojev posojila v znesku \$3,750,000,000, ki ga je Anglija lani dobila v Ameriki).

Uvoz živeža iz Amerike se bo drastično znižal

Po načrtu Attlee-a mora Anglija storiti naslednje: Prihraniti \$48,000,000 na mesec z znižanjem uvoza hrane iz Amerike in drugih držav s "trdo valuto."

Iznova uvesti omejitve pri prodaji hrane v restavracijah in hotelih, kjer sedaj ni racioniranja.

Znižati uvoz tujih filmov (v poštveh pridejo seveda v prvi vrsti ameriški filmi), za katere se ne sme potrošiti več kot 25 odstotkov dohodkov, ki jih donaja britska filmska industrija.

Do konca decembra se mora poklicati iz inozemstva 133,000 mož vojaštva, do prihodnjega marca pa 200,000 mož. (Oborožene sile Anglije so 1. julija štejele 1,279,000 mož).

Daljšje delovne ure za zvišanje produkcije

Uvesti daljšje delovne ure, kjer se ugotovi, da bi se na ta način zvišala produkcija, in nastopiti v vseh primerih, kjer bi vladni organi dognali, da uprava zavira uspešnost produkcije.

Prodaja gasolina, ki je še vedno racionirana, se mora skrbno za 10 odstotkov tako za privatne in trgovske svrhe. (V Angliji dobi privatna oseba sedaj 10 galonov gasolina na mesec).

Dežela mora biti pripravljena na znižanje živčnih odmerkov, v katerem slučaju naj bi bili ročni delavci deležni prednosti.

Poostri se mora kontrola privatnih in javnih investicij kapitala, in pri gradnji domov se mora gledati, da bodo imeli delavci prednost. Vlada mora imeti tudi oblast, da nastopi proti "trotom" in neproduktivnim osebam.

Attlee je zanikal Churchillovo obtožbo, da je vlada "zafrčala" posojilo, ki ga je lani dobila v Ameriki.

Med ostalim je izjavil, da bo v svrhu pospešenja produkcije vlada primorana podvzeti neke korake za kontrolo uposlevanja.

Naročajte, širite in čitajte "Enakopravnost!"

Peta kolona baje udarila v Paragvaju

V glavnem mestu se vršijo ulične borbe

BUENOS AIRES, 6. avgusta—Nepotrjena poročila pravijo, da je v glavnem mestu Paragvaja, Asuncion, nenadoma udarila na vladne čete "peta kolona" in da se vršijo ulične borbe med uporniki in pristajši predsednika Higinio Moriniga.

Baje je "peta kolona" udarila na vladne sile po ukazu paragvajskih upornikov, ki se naglo bližajo Asuncionu. Vsi znaki kažejo, da bo paragvajska civilna vojna dosegla svoj višek vsled drznega manevra upornikov, ki so zapustili svoje glavno mesto Concepcion in se pogнали proti Asuncionu z namenom, da tam prispejo, še predno bi Morinigo utegnil zbrati čete za obrambo prestolnice.

Za enkrat ni nobenih poročil glede razvoja uličnih borb, toda mnoga poročila pravijo, da so Morinigove čete v težkem položaju.

Uporniki so naglo napredovali, kot pravijo poročila, vzdolž reke Paragvaj, prešli veliko vojaško bazo Campo Grande in se nahajajo 10 milj od Asunciona, katerega ogrožajo z dveh strani. Vse telefonske in telegrafске zveze z glavnim mestom Paragvaja so prekinjene.

\$48.91 je povprečna tedenska mezda v Zedinjenih državah

WASHINGTON, 5. avgusta—Urad za delavsko statistiko je danes objavil poročilo, iz katerega se sklepa, da je povprečna tedenska mezda tovarniških delavcev v juniju znašala \$1.22 na uro, oziroma \$48.91 na teden, to je več kot kdaj poprej.

Preliminarne ocene, ki bodo pozneje preurejene, kažejo, da so se mezde od ure v prošlih šestih mesecih zvišale za nekoliko več kot 6%, medtem ko je povisek v isti dobi lanskega leta znašal 8%.

Zbrane številke dalje kažejo, da so se povprečne mezde v nekaterih velikih važnih industrijah, kot je klarska in avtomobilska, v prvi polovici leta zvišale na \$1.294 na uro ter na \$52.39 na teden. V industrijah kot so tekstilna, živilska, kemična in druge, so plače od ure narastle na \$1.138, tedenske mezde pa na \$45.08.

VOJNA NEVESTA SE VRAČA V ANGLIJO, DA TAM UMRE

HOUSTON, Tex., 6. avgusta.—Vojna nevesta Mrs. Nina Maude Belcour, stara 23 let, se bo danes v spremstvu svojega moža in male hčerke vrnila v Anglijo, da tam umre.

Mrs. Belcour, ki je zvedela, da ima raka, je izrazila željo, da umre v svojem rojstnem mestu Norwichu.

Poveljnik armadne zračne sile gen. Carl Spaatz je obljubil, da bo nesrečni družini dano na razpolago armadno letalo.

S svojim možem se je Mrs. Belcour seznanila, ko je služil v zračni sili. Zaljubila sta se in poročila, nakar je mlada žena pršla v Zedinjene države, kjer sta z možem živela v Magnolia, Texas.

Boji v Indoneziji se nadaljujejo navzlic premirju

BATAVIA, 6. avgusta—Tako holandske kot indoneške oblasti dolžita ena drugo kršitve sporazuma o premirju. Najprej je indoneška radio postaja v Jogjakarta obtožila Holandijo, da so njene čete v šest slučajih kršile premirje, potem pa je prišlo uradno naznanilo iz holandskih virov, da so Indoneziji v treh slučajih kršili sporazum.

Holandski predstavnik je izjavil, da so Indoneziji napadli ali pa streljali na tri mesta v področju Soebraya in sicer na Watadudom, Gemolkerep in Modjakasari.

Indoneški premier Amir Sjaifoeeddin pa je v radio poročilu obdolžil holandske čete, da so dve in pol ure po premirju okupirale postajno mesto Gombang.

Ameriški konzul

ponudil posredovanje

BATAVIA, 6. avgusta—Ameriški generalni konzul Walter A. Foote je danes potom radia sporočil Indoneziji, da so Zedinjene države pripravljene posredovati v sporu med Holandijo in Indonezijo. Konzul je izjavil, da na podlagi navodil ameriške vlade nudi ameriško posredovanje isto tako, kot je to bilo ponujeno Holandiji in zabil je hitri odgovor.

(Zelo dvomljivo je, da bo Indonezija pristala na takšno posredovanje, kajti indoneški voditelji so odločno dali vedeti, da želijo akcijo Združenih narodov, ne pa akcijo ene same sile).

Truman bo obiskal Brazilijo

WASHINGTON, 6. avgusta—Predsednik Truman je danes formalno sprejel povabilo, da prihodnji mesec poseti Brazilijo. Iz Bele hiše sporočajo, da bo predsednik odpotoval v Rio de Janeiro koncem tekočega meseca ali pa v začetku septembra.

Pričakuje se, da bosta predsednika spremljali Mrs. Truman in hčerka Margaret.

GRŠKI GERILCI 100

MILJ PRED ATENAMI

ATENE, 6. avgusta.—Visoki grški vladni uradniki je danes izjavili, da so se močni gerilski odredi pojavili 100 milj od Aten in da je "vsled pojačanja gerilskih aktivnosti položaj postal bolj kritičen."

Izjave ameriških duhovnikov tekom obiska v Jugoslaviji

Kratke vesti

ANGLEZI ARETIRALI 58 MLADIH JUDOV

JERUZALEM, 5. avgusta.—Neuradni viri pravijo, da je angleška policija aretirala nadaljnjih 20 mladih Judov. Pred to aretacijo so Angleži vrgli v zapor 38 judovskih voditeljev v cilju, da se obvarujejo pred možnostjo novih napadov.

VROČINA POVZROČILA 61 SLUČAJEV SMRTI

Tekom zadnjih štirih dni hude vročine je po raznih krajih srednjega zapada umrlo 61 oseb. V Chicagu je umrlo za vročino 24 oseb.

VIŠJE AVTNE CENE

DETROIT, 6. avgusta—Kaiser-Frazer Co. je danes naznanila \$99 poviška za Frazer avto. Packard Motor Co. pa je odredila zvišanje za vse modele od \$92 do \$200.

STRELA UBILA DECKA

BELLEFONTAINE, O., 6. avgusta—Strela je včeraj na mestu ubila 10-letnega Charlesa Gruberja, ki je sedel na kupu sena. Nesreča se je zgodila na farmi dečkovega starega očeta in stare matere.

BANKA ČRTALA KREDIT MADŽARSKI

WASHINGTON, 6. avgusta—Državni tajnik George C. Marshall je danes odkril, da je Eksportno-importna banka črtala Madžarski kredit v znesku \$7,000,000 za nakup bombaža.

16 OSEB UBITI PRI ŽELEZNISKI NESREČI

PRAGA, 6. avgusta—Na ovinku pri Sekuli, ki se nahaja na železniški progi Bratislava-Praga, je "Balkanski ekspres" skočil s tira. Pri nesreči je bilo ubitih 16 oseb, ranjenih pa 35.

LINČARSKA DRUHAL BO PONOVO PRIŠLA PRED SODNIJO

RALEIGH, N. C., 6. avgusta—Governer R. Gregg Cherry je danes ponovno odprl preiskavo v zvezi z linčanjem zamorca Godwin Busha. Linčarsko druhal je namreč okrajna porota oprostila.

Governer Cherry je trpko obdolžil okrajno poroto, ker ni dvignila obtožnico proti sedmim članom linčarske druhal, ki so ugrabili Busha iz njegove celice 23. maja. Bush je bil zaprt vsled suma, da je izvršil kriminalni napad na neko belopolto ženo.

Cherry je izjavil, da je postopek porote bil "odprta kršitev pravice." Ukazal je sodniku višje sodnije, da izvrši preiskavo v zvezi s tem slučajem in postavi linčarje pred neko drugo bližnjo okrajno sodnijo.

Porota okraja Northampton je razmotrivala dva dni o tem slučaju linčanja in končno sklenila, da ne obtoži Busha radi kriminalnega napada in da vseh sedem obtožencev osvobodijo.

V "Enakopravnosti" dobite vedno, sveže dnevne novice o dogodkih po svetu in doma!

So obiskali Stepinca v ječi, kjer jim je izjavil, da je udoben in zdrav

BEOGRAD, 6. avgusta—Delegacija ameriških protestantskih duhovnikov je po obisku nadškofa Alojzija Stepinca v zaporu v Lepoglavski ječi v bližini Zagreba podala izjavo, v kateri so ožigosali poročila, ki se širijo v svetu, da je škof v zaporu izpostavljen surovemu ravnanju.

Izjava ameriške delegacije je bila objavljena na Bledu, potem ko so obiskali škofa v zaporu, kjer se nahaja od časa, ko je bil obsojen pod obtožbo medvojne kolaboracije s sovražnikom.

Izjava, v kateri je rečeno, da so člani delegacije govorili s Stepinacem nemško in francosko, med ostalim pravi:

"Mi podajamo naslednjo izjavo radi splošno razširjenih poročil v Zedinjenih državah, da so nadškofu Stepincu zanikani vsi verski privilegiji, da trpi lakoto in da je na drugačne načine izpostavljen surovemu ravnanju.

"V odgovor na vprašanje je Stepinac izjavil, da je hrana dobra, da je udoben in da je zdrav ves čas, odkar se nahaja v zaporu. Dva člana naše delegacije sta zdravnik in oba sta pristala, da Stepinac izgleda popolnoma zdrav."

Delegatje poročajo, kaj so videli v Jugoslaviji

BEOGRAD, 4. avgusta (Poročilo TANJUGA)—Ameriška delegacija protestantskih duhovnikov je po 6 dnevih potovanja v Jugoslaviji podala več izjav. Dr. Emory Stevens Bucke, urednik metodističnega tednika "Zions Herald" je izrazil presenečenje, ker ameriški listi poročajo vesti, ki ne odgovarjajo resničnemu položaju v Jugoslaviji.

Po obisku rimsko-katoliške fakultete na Zagrebški univerzi je dr. Bucke izjavil:

"Močan vtis je napravilo namreč dejstvo, da ima fakulteta bogoslovja vse, kar imajo ostale fakultete. Med ostalim njeno dobro založeno knjižnico fakultete. Dekan mi je dal katalog knjig, katerega bom vzel s seboj v Ameriko. Prepričan bom, da ni nobene svobode, da temu ni tako."

"Zastopniki drugih veroizpovedi, židje in protestanti, so nas sprejeli zelo prijazno. Njih cerkve poslujejo normalno navzlic ločitvi med cerkvijo in državo. Mi v Ameriki smo prepričani, da je taka ločitev brezpopojno potrebna, ker smatramo, da mora biti vera popolnoma svobodna in neodvisna."

Bogoslužbe vseh verskih skupin je neovirano

New-yorški zdravnik dr. Edmund Duval je izjavil:

"Moj vtis je, da vse cerkvene skupine svobodno vršijo svoje verske dolžnosti. Imam tudi vtis, da se na ljudi ne izvaja nobenega pritiska v tem pogledu. Vsakdo je prost, da vrši vse, kar njegova vera zahteva od njega. Obiskal sem cerkve vseh veroizpovedi v Zagrebu in povsod videl državljane, ki so jih svobodno obiskovali. Cerkevni voditelji so nam sami povedali, da jim ni nikoli nihče delal nobenih ovir."

Dr. Samuel Trexler, zastopnik

luteranskih cerkve v Rusiji, je izjavil:

"Vseposod v Jugoslaviji se vidi ljudi, ki so živo na delu za obnovo in izgradnjo dežele. Kar se tiče aktivnosti raznih cerkva, sem videl, da delujejo brez katerih koli ovir od strani države."

V istem smislu se je izrazil tudi dr. Guy Emery Shipier, urednik episkopalne revije "The Churchman", ki izhaja v New Yorku.

Izjava dr. Shipiera glede procesa proti Stepincu

"Dokazilni material pri Stepincevem procesu, s katerim smo se seznanili tukaj, je napravil name globok vtis. Ta slučaj je eden izmed poglavitnih vzrokov, da smo prišli v Jugoslavijo. Mi smo gotovi, da je Stepinac zaslužil zaporno kazeno. Material, ki nam je bil dan na razpolago, bomo natančno preštudirali in poskrbeli, da bodo Amerikanci v tem pogledu informirani."

Dr. Phillips Elliott, pastor prve presbiterijanske cerkve v Brooklynu, je izjavil:

"Obiskal sem mnogo cerkva in videl, da ljudstvo uživa popolno versko svobodo."

Dr. George Buckner jr., urednik verske publikacije "World Call", ki ga izdaja sekta "Disciples of Christ", je rekel, da ga cerkvena aktivnost v Jugoslaviji izredno presenetila. Dejal je:

"Prepričan sem, da v Jugoslaviji obstoji verska svoboda in da so vsa nasprotna poročila neresnična."

Dr. Howard Melish, pomožni rektor Holy Trinity cerkve v New Yorku, je izjavil:

"Zdi se mi, da je stopnja verske tolerance v naši deželi zelo visoka. Bil sem navzoč pri raznih cerkvenih opravilih in videl ljudi, ki so brez ovir prihajali in vršili svoje verske dolžnosti."

Dr. Buckner je glede procesa proti Stepincu izjavil:

Dokazi govorijo proti Stepincu, pravi dr. Buckner

Z ozirom na Stepincev proces je dr. Buckner izjavil:

"O tem procesu sem veliko čital. Poročila so bila različna, dobil pa sem splošen vtis, da je Stepinac kriv. Dokazi, ki smo jih dobili, so me prepričali, da se nisem motil. Ti dokazi govorijo proti njemu."

Dr. Jean Nussbaum, general—(Dalje na 2. strani)

ROOSEVELTOV SIN BO PLAČAL GLOBO

LAKE SUCCESS, N. Y., 6. avgusta—Franklin D. Roosevelt Jr. in njegova soproga sta povabljeni, da prideta pred policijskega sodnika vsled prenege vojnje. Oba sta, kot pravi patrolman Walter Ruckgaber, vozila svoj avto v omenjeni zoni več kot 30 milj na uro.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)
By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town:
(Po raznašalcu v Cleveland in po pošti izven mesta):
For One Year—(Za celo leto) \$7.00
For Half Year—(Za pol leta) 4.00
For 3 Months—(Za 3 mesece) 2.50

By Mail in Cleveland, Canada and Mexico:
(Po pošti v Cleveland, Kanadi in Mehiki):
For One Year—(Za celo leto) \$8.00
For Half Year—(Za pol leta) 4.50
For 3 Months—(Za 3 mesece) 2.75

For Europe, South America and Other Foreign Countries:
(Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države):
For One Year—(Za celo leto) \$9.00
For Half Year—(Za pol leta) 5.00

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

PETLETNI PLAN LJUDSKE REPUBLIKE SLOVENIJE

Dne 27. aprila 1947 je Ljudska skupščina v Beogradu sprejela zakon o petletnem planu za razvoj narodnega gospodarstva Federativne ljudske republike Jugoslavije v letih 1947-1951. Vsporedno s tem zakonom je Ljudska republika Slovenija osvojila svoj lastni plan, po katerem ima biti v prihodnjih petih letih postavljena podlaga, da Slovenija postane moderna industrijska dežela z vsoprednim dvigom svojega kulturnega standarda.

"Organizacijski vestnik Osvobodilne fronte Slovenije" je v svoji izdaji z dne 13. julija priobčil celotni zakon za petletni plan Slovenije. Da bodo tudi naši ljudje v Ameriki poučeni o novem življenju, ki se poraja v njih rodni zemlji, priobčamo tisti del zakona, v katerem so orisane osnovne naloge petletnega plana Slovenije. Glasi se:

1. člen

V dobi bodočih petih let bo LR Slovenija na osnovi obdržavnega in svojega republiškega gospodarskega plana razvila in dvignila z mobilizacijo vseh ljudskih in materialnih sil svojo industrijo, kmetijstvo in ostale proizvodne panoge, tehniko, znanost in prosveto na višjo raven in s tem zagotovila dvig kulture in občega življenjskega standarda slovenskega ljudstva.

Narodni dohodek v okviru republiškega gospodarstva se bo povečal od 12,5 milijarde dinarjev v letu 1939. na 18,5 milijarde dinarjev v l. 1951., tako da se bo dvignil celotni narodni dohodek v Ljudski Republiki Sloveniji, upoštevajoč zvezne proizvodne panoge, od 16 milijard na 24 milijard dinarjev v letu 1951.

V gospodarstvu Ljudske Republike Slovenije se bo vrednost celotne proizvodnje dvignila od 22 milijard v letu 1939. na 34 milijard dinarjev v letu 1951.

Ljudska Republika Slovenija bo iz svojih lastnih sredstev investirala v proizvodne panoge republiškega in lokalnega pomena 8,764 milijonov dinarjev in 3,920 milijonov dinarjev v neproizvodne panoge, tako da bodo znane celotne investicije na ozemlju Ljudske Republike Slovenije skupaj z zveznimi investicijami v dobi petletke za proizvodne in neproizvodne panoge preko 33 milijard dinarjev.

2. člen

Za uresničenje petletnega plana se postavljajo industriji LR Slovenije te osnovne naloge:

1. Povečati vrednost industrijske republiške proizvodnje od 4,6 milijarde v l. 1946. na 12,6 milijarde dinarjev v l. 1951., to je 2,7 krat.
2. Za izvedbo vsedravnega plana težke industrije mobilizirati vse potrebne republiške sile in vire, samostojno pa izgraditi republiško industrijo vodnih turbin in gradbenih strojev.
3. Izgraditi lahko kovinsko in kemično industrijo kot bazi za razvoj ostalih panog industrije, kmetijstva in gradbene delavnosti.
4. V okviru obdržavnega plana elektrifikacije graditi manjše republiške hidrocentrale, razširiti električno omrežje in elektrificirati podeželje.
5. Zgraditi novo in razširiti obstoječo industrijo gradbenega materiala kot osnovo za izvedbo celotnega investicijskega plana na teritoriji LR Slovenije.
6. V lesni industriji zgraditi dva lesna kombinata in racionalizirati obstoječo lesno industrijo v svrhu čim večje in čim bolj ekonomske izrabe lesa in lesnih odpadkov.
7. V tekstilni in usnjarski industriji izvesti racionalizacijo in rekonstrukcijo za dvig kakovosti proizvodov.
8. Racionalizirati republiške premogovnike in dvigniti njihovo proizvodnjo.
9. Izgraditi in razviti industrijo lokalnega pomena kot osnovo lastnega gospodarstva ljudskih odborov in kot dopolnilo zvezni in republiški industriji.

3. člen

Kmetijstvu in gozdarstvu LR Slovenije se postavljajo te osnovne naloge:

1. Z izvedbo obsežnih melioracijskih del osušiti 20,000 ha zemljišč.
2. Povečati posejano površino industrijskih rastlin za

UREDNIKOVA POŠTA

Poročilo tajnika
podružnice št. 48 SANSa

Cleveland, O. — Zadnje čase smo sprejeli pri naši podružnici SANSa št. 48 sledeče prispevke.

Za otroško bolnišnico so prispevali: Jos. Rott (izročil A. Jankovich) \$5; družina Andrew Rebec \$5; Mrs. J. Milavec je izročila \$30 in to namesto venca za njenim pok. soprogom Jos. (imena darovalcev so bila že objavljena).

Mr. in Mrs. John Pavliha sta prispevala namesto venca za pok. Jos. Pavličem \$5. Ravno tako je prispevala v ta namen Frances Bostič \$5, namesto venca za pok. J. Pavličem.

Torej skupno za bolnišnico sprejetih prispevkov \$50.

Za upravo SANSa smo sprejeli sledeče vsote:

Anton Skapin \$10, Louis Kafferle \$10, Andrew Božič (k) \$7,50, John Poznik \$10, (vsi imenovati so izročili konvencionalne dnevnice nazaj v blagajno). Članarina Jack in Mary Tomsoč \$4, John in Anna Zaic članarina \$5, društvo "Mir" št. 142 SNPJ članarina za prvo polovico leta 1947 \$36, društvo "Kras" št. 8 SDZ članarina za maj in junij \$12, društvo št. 71 ABZ članarina za maj in junij \$6.

Skupno sprejeli za upravo SANSa \$150.

Dalje smo sprejeli potom naše podružnice prispevke za "Narodni odbor za svobodni tisk", katere je poslal Mr. John Vitez iz Burton, Ohio in sicer \$20, katere so prispevali sledeči: Jos. in Rossa Skoff \$5, Frank Zdešar \$5, Jos. Subec \$5 in John Vitez \$5. Ta vsota je bila odposlana na glavno tajnico "Narodnega odbora za svobodni tisk" Mrs. Jos. Tratinik.

Za vse prispevke v imenu podružnice SANSa št. 48 izražam najlepšo zahvalo za priročilom za nadaljnjo naklonenost in nadaljnje prispevke.

Vsak, ki želi in namerava prispevati v namen, da se ohrani naš tisk je prošnja, da to stori. Kot vam je vsem znano, so slo-

venski fašisti napovedali boj in dvignili tožbo proti listu "Enakopravnost". Vsak tudi ve, kaj in koliko taka tožba na sodnijski stani, kakšni stroški so v zvezi z obrambo. Prispevki so in bodo potrebni, ker družba "Enakopravnost" kot taka vemo, da nima kapitala za financiranje takih zadev in tožb in je, kot sem poudaril, potrebno, da se tega zavedamo. Zavedati se moramo, da nam je svoboda tiska še vedno potrebna, da ohranimo demokracijo in da je potrebno priskočiti s takšnimi prispevki na pomoč. Namreč, to tožbo je vložil na tukajšnjem sodišču kaplan Gabrovšek, ki je pred nekaj leti pripeljal sem iz domovine z namenom, da bo ribaril tu med nami za njihov gnili klerikalizem. Tu v Clevelandu je v ta namen organiziran odbor, ki bo zbiral take prispevke in ta odbor deluje v polnem soglasju z organizacijo SANS. Toda o temu odboru bo poročano bolj podrobno javnosti ob drugi priliki.

Delo, ki ga je začrtala zadnja konvencija SANSa od 30. do 31. maja, je dalekosežno in je potrebno, da se vsi tega zavedamo s tem, da bomo stali na strani SANSa s prispevki v razne sklade, ki bodo omogočili izvedbo vseh nalog SANSa. Iz raznih resolucij, ki so na konvenciji bile sprejete in deloma že vse priobčene v našem tisku, ste razvideli pred kakšnimi nalogami se naša organizacija SANS nahaja. Zato je potrebno, da se ob vsaki priliki spomnite, da prispevate za SANSove sklade, pa tudi za otroško bolnišnico, za katero se prispevki še vedno s hvaležnostjo sprejemajo.

Naša podružnica bo imela svojo jesensko prireditev in sicer z dne 5. oktobra v SDD na Waterloo Rd. Najeli smo obe dvorani. Prihodnja seja SANSa bo važna vsled te priredbe. Dalje smo vzeli v našem tisku dvorani tega doma za prihodnje leto in sicer enkrat v mesecu aprilu in v jeseni leta 1948. Zastopniki pa tudi članstvo je naproseno, da se teh sej udeležu-

12,300 ha, vrtnih za 11,000 ha in krmnih rastlin za 17,800 ha.

3. Dvigniti število goveje živine za 75,000, prašičev za 138,000, ovac za 46,000 glav.

4. Dvigniti proizvodnjo vseh poljedelskih proizvodov, posebno semenskega krompirja za zagotovitev lastnih potreb in izvoza, proizvodnjo industrijskih rastlin za potrebe industrije, tako da se dvigne vrednost celotne kmetijske proizvodnje od 5,550 milijonov v letu 1939. na 6,875 milijonov dinarjev v letu 1951.

5. Usmeriti državna kmetijska posestva v gojitev selekcioniranih semen, izbranega sadnega in trsnega materiala ter izbrane plemenske živine za dvig celotnega kmetijskega gospodarstva v Sloveniji. Razširiti do l. 1951. proizvodnjo kakovostnih semen na 72% njivske površine državnih kmetijskih posestev.

6. V gozdarstvu do l. 1951. vskladiti sečnjo z naravnim prirastkom lesa, izvrševati stalna pogozdovanja, tako da bo v l. 1951. znašala novopogozdena letna površina 1,940 ha. V ta namen povečati pridelavo sadik od 4 milijonov v l. 1946. na 14 milijonov v l. 1951. Racionalizirati in mehanizirati sečnjo in transport lesa s potrebnimi investicijami.

4. člen

Zadružništvu bo dana potrebna strokovna pomoč in pomoč v materialu in kreditu za njegov vsestranski razvoj in njegovo krepitev.

V teku petletnega plana je zato potrebno:

1. Na novo ustanovljati in razvijati obstoječe kmečke delovne zadruge vseh vrst, nuditi jim strokovno in gmotno pomoč, da postanejo vzorna kmetijska posestva. Usmerjati njihovo proizvodnjo v pridelovanje selekcioniranih semen, v produkcijo industrijskih rastlin, trtnih in drevesnih sadik ter plemenske živine.
2. V mestih in industrijskih središčih, v trgih in na vaseh na novo ustanovljati in razvijati obstoječe potrošniške oziroma nabavno-prodajne zadruge, dvigati njihovo trgovsko sposobnost, gojiti kulturno poslovanje in jih na tej osnovi konkurenčno usposablja. Posebej usposablja zadruge za nakup in prodajo vseh vrst hmeljskih proizvodov ter usmerjati njihovo delavnost v lastno industrijsko pridelavo kmetijskih proizvodov.

(Konec prihodnjic.)

je. Vsakega člana in članice dolžnost je, da prihaja na redne mesečne seje.

Na zadnji seji smo tudi razmotrivali o predlogu, da se v bližini bodočnosti kažejo slike iz stare domovine pri naši podružnici. SANSov urad ima v zalogi veliko število raznih filmov iz Slovenije in Jugoslavije; med njimi je tudi večje število, katerih še nismo videli. Prav gotovo bodo zelo zanimive in zato pazite na vsake nadaljne objave, tikajoče se teh premičnih slik.

Ko sem že pri slikah, na j omenim, da sem zadnje dneve šel z družino gledat zelo dobro sliko "Open City" (Odprto mesto), katere slika je bila izdelana v Italiji. Nanaša se na partizansko delo Italijanov samih za časa okupacije Rima, ki je bil pod nacistično Nemčijo. Vredno je, da si vsak to sliko ogleda. Slika kaže tudi zavedne duhovnike, ki so se borili ob strani trpečega italijanskega ljudstva. Te duhovnike naj bi si vzeli za vzgled razni kaplani Gabrovški in Omani, kot tudi bivši škof Rožman. Ti italijanski duhovniki se niso rokovali z nacisti in fašisti, kot so to delali nekateri slovenski. Tu italijanski duhovniki niso videli strašilo komunizma, kot ga vidijo naši — ampak so gledali in stremeli po osvoboditvi svojega katoliškega naroda izpod tiranije fašizma in nacizma. Ko so umirali za te ideale in bili streljani v hrbet, se niso balj smrti, ker so vedeli, da umirajo za svobodo svojega naroda. Kolegi pri A. D. če še niste gledali te slike, vam bi toplo priporočil, da jo gremte pogledat! Ta slika ni bila izdelana nekje v Rusiji, pač pa v Italiji sami. V sliki je italijanski govor. Slika kaže, da Italijani niso bili samo fašisti, ampak tudi zavedni, svobodnoželjni ljudje. Imeli so v svoji sredini izdajalce, ki so svoje uboge rojake izdajali nacistom na isti način, kot so v naši stari domovini delali "ta beli", ki so povzročili toliko gorja in škode svojim lastnim rojakom. Kdor še ni videl to sliko, mu toplo priporočam, da jo gre ob prvi priliki pogledat. Tudi kritiki jo močno hvalijo. (Na mednarodnem filmskem festivalu, ki se je vršil v Parizu je slika "Open City", dobila vsled odlične igre in režije prvo nagrado. Op. ured.)

J. F. Durn; tajnik
podruž. št. 48 SANS.

Pobegnil je k Jugoslovanom

Slednje je pismo mladeniča Borisa Cergolja, rojenega v Pri-morju, in sedaj bivajočega v Ljubljani, ki svojim sorodnikom Mr. in Mrs. Martin in Jen-nie Jakulin, 616 E. 123 St., raz-o-veda čut, ki ga je z drugimi zavednimi slovenskimi fanti občutil ob izbruhu vojne. Pismo se glasi:

Ljubljana, 18. julija 1947 — Draga teta, stric in Sonja,

Tako prijetno mi je in srečen sem, da Vam lahko pišem in tem potom izrazim svojo nakl-junost do Vas. V vseh teh burnih letih ste mi bili Vi vsi mnogokrat v mislih. A prilike, da se Vam javim in da obno-vim stike z Vami, do danes ni-sem imel. Zadnjič pa sem imel par dni dopusta, katerega sem izrabil v ta namen, da sem obiskal domače v Slivju. Ravno takrat je dospelo domov Vaše darilo, in ob tej priliki sem do-bil Vaš naslov.

Bilo mi je menda deset let, ko ste odpotovali. In če se me sploh še spominjate — me vi-dite gotovo še kot malega deč-ka, ki se je ravno takrat straš-no učil in mučil z italijanskim jezikom, da bi lahko vstopil v gimnazijo. Tako se spominjam tistih dni, ki so mi še danes po-tolkih letih najbolj mračen spo-min. Rojen Slovenec — pa sem se moral mučiti z italijansko, da sem lahko dosegel to stop-njo. (Daleč na 3. strani)

O RAZNIH REČEH

M. I. LJIN

Zakaj testo kipne po kvasu?

Zato, ker se tudi žoga iz gu-ma napihne, če jo napolnimo z zrakom.

Samo da je v testu namesto gume ravno tako — raztegljivo lepilo, namesto zraka, pa je — ogljikov dioksid.

Ko bodo pri vas doma zopet mesili testo za kruh, ga vzemite košček in položite v stekleno posodo, posodo pa z nečim pokrijte. Dan na to jo previdno odkrijte in porinite v njo zažgano šibico. Šibica ugasne pri priči. Zakaj?

Ker se je v posodi nabral ogljikov dioksid.

Ko so dali v testo droži, se začela v njem javljati množica mehurčkov ogljikovega dioksida. Ti mehurčki napihujejo testo in ga dvigajo.

Odkod pa prihaja ta plin?

Izdelujejo ga iz testa droži. Vsaka glivica v kvasu je mala tvornica kemijske stroke, ki izdeluje ogljikov dioksid.

Zato je torej kruh tako mehurčast in rahel. Vsaka luknjica v kruhovi meči je sled, ki je ostal za mehurčkom ogljikovega dioksida.

Kemijska zgodovina kruha

Sedaj vam moram povedati vso zgodovino kruha od začetka. Vse vam bo razumljivo in znano.

Gospodinja je sklenila speči kruh. V leseno kadunjo je nasu-la moke, zli-la vanjo lonec vode, dodala kvasa, si zavahala rokave nad lakte in začela mesiti. Lepivo je sklekilo lahke razspajajoče se grude moke v veliko mehko kepo. Gospodinja je pokrila posodo in jo primaknila k topli peči.

Tu se je sedaj začelo. Čim so droži prišle v testo, so že začele delovati; njihova naloga je izdelovati ogljikov dioksid.

Ako bi v testu ne bilo lepiva, bi ogljikov dioksid izginil, kakor bi trenil. Lepivo pa, vse gib-čno in raztegljivo, ne daje mehurčkom, da bi ušli. Plin se naj-trudi kolikor hoče, da bi prišel ven, naj pritiska na stene svoje ječe kolikor mu drago, njemu se ne posreči raztrgati žilavo vre-čico lepiva.

Kepa testa oživi, začena se me-ziti, dviga se više in više, kakor da se pobira iz posode.

In glejte, sedaj testo vsadijo v peč. Tu se z njim dogaja množica sprememb.

Na površini hleba, kjer je vročina najhujša, se škrob spremeni v dekstrin. Testo dobiva trd-o skorjo. V notranjosti hleba se škrob nabuhava, kakor v kuhanem krompirju, in se meča. Lepivo usiha, se trga in pušča na svobodo ogljikov dioksid. In na koncu — prijetni vonj sveže pečene kruha vsepovsod po sobah.

Zakaj pivo šumi in se peni?

Kako delajo pivo?

Pšenično ali ječmenovo zrnje, ki je vzkliko v sladu, denojo v vodo in dodajo kvasa. Droži za-čenjajo delovati in pridobivajo iz zrn ogljikov dioksid.

Mehurčki, ki se dvigajo v pi-vu in ga silijo, da se peni, so mehurčki ogljikove kisline.

Kaj je juha?

Mnogi mislijo, da je čista mesna juha na štedilniku tako dolgo, da poide vsa voda, ne ostane na dnu ponve skoro nič.

Ako bi odnesli krožnik čiste juhe v laboratorij in napravili analizo, bi se pokazalo, da je razen tistih 19 žlic vode v krož-niku juhe ena četrtna žlica ma-sti, ene četrtna žlice klica, ne-koliko soli, pa ne samo navadne soli, temveč tudi drugih, a vse drugo so "reči za okus." Tako pravi o nemu sestavnemu de-lu mesa, ki mu daje okus, in ki

se pri kuhanju v vodi razkaja.

Pa ne samo v juhi, v vsem, kar mi jemo, je mnogo več vode, kakor se nam zdi ob prvem po-gledu.

V sočivju je toliko vode, da je posušeno lahko kakor puh. V kilogramu mesa je okoli 700 gramov vode. V krompirju rav-no toliko.

Ko se je Papanin pripravljaj za odhod na Severni tečaj, je šel v zavod inženirjev za splošno prehrano in zaprosil, da bi pripravili za njega in tovariše tak obed, da bi ga bilo dovolj za pol-drugo leto, a da bi skoro nič ne tehtal.

In tak obed so sestavili: Vze-li so na tone mesa, sočivja, sad-ja, velikanske kotle boršča in juh, ter so izparili iz vsega tega vodo. Brez vode je postala vsa ta zaloga živeža lahka in tako malenkostna, da so jo lepo spravi-li v nekoliko desetih kovina-stih posod.

Čemu jemo meso?

Pojedli smo juho, sedaj more-mo začeti z mesom. Če bi zana-lizirali meso, bi našli, da so v njem kakor v juhi poleg vode razne soli in pa že znane snovi za okus. Razen tega pa je v njem še en sestaven del, ki ga je v juhi prav malo — beljakovina.

Ko kuhamo meso, se del belja-kovine izločuje in splava na površje v podobi kosmičev. Ta na-kip snemajo gospodinje z zaje-malko, da bi juha bila lepša; in to je ravno narobe, kajti belja-kovina v mesu je močno redilna snov.

Brez beljakovin ne bi mogli ži-veti, ker so tudi naše mišice, ravno tako kakor govedina ali telatina, skoro celotno zgrajene iz vode in beljakovine.

Če se bomo hranili z živežem, ki je v njem mnogo masti, slad-korja in škroba, a je sicer brez beljakovine, moramo prej ali slej poginiti radi nedostatka snovi, ki bi gradile naše telo.

Ob samih beljakovinah, ob sa-mem mesu na primer, pa tudi ne bi živeli. Če bi se hranili samo z mesom, bi ga morali pojesti po dva kilograma ali celo tri na dan. Tega pa tudi najbolj zdravi želodec ne bi prenesel; in kaj šele človek!

To pomeni, da je nam treba to-lšč, ogljikovih hidratov in be-ljakovin. Te snovi so gorivo, ki kuri in spravlja v tek ves naš "stroj," so gradbeni material, ki gradimo iz njega naše telo.

(Daleč v tork)

IZJAVE AMERIŠKIH DUHOVNIKOV TEKOM OBISKA V JUGOSLAVIJI

(Nadaljevanje s 1. strani)

ni tajnik Mednarodne zveze za obrambo verske svobode v Pa-rizu, ki je pred dvema dnevoma dospel v Jugoslavijo in se pri-družil delegaciji ameriških cer-kva, je rekel, da je ob tej prili-ki posebno zainteresiran v svo-bodo, ki jo uživajo razne manj-še verske skupine, kakor ad-ventisti, baptisti in drugi, in da je gotov, da se teh skupin ne ovira in da danes uživajo celo večjo svobodo kot pa v stari Jugoslaviji.

Dr. Shieler je ob prihodu v Ljubljano izjavil:

"Prišli smo v Jugoslavijo z velikim zanimanjem in pričako-vanjem, da bo naš obisk prispe-val k izboljšanju odnošajev med Jugoslavijo in Zedinjenimi dr-žavami. Do sedaj smo se sezna-nili z voljo jugoslovanskega ljudstva za delo in napredek in njegovim ogromnim naporom za premaganje povojnih težkoč. Bili smo povsod prisrčno spre-jeti in zelo srečni smo, da nam pravi o nemu sestavnemu de-lu mesa, ki mu daje okus, in ki

OPERACIJA

THE MAY CO'S BASEMENT

AUGUST WHITE SALE

znanem "Cannon" 50% volnenem

"Columbia" blanketu

5.98

Koteninaste rjuhe

2.69

Vzglavniki

Prejšnja
\$5 vrednost! **2.59**

Basement Domestic

Mere 42x36 ali 45x36. Prevlake za vzglavnike iz enakega blaga
65c vsaka



NAZNANILO IN ZAHVALA

Joseph Paulič-a

Žalujoči ostali:

TEREZIJA PAULIČ, soproga;
BRATJE, SESTRE;

v starem kraju zapušča 85 let staro žalujočo
MATER.

Cleveland, O., 7. avgusta 1947.

A. AVDEJENKO

LJUBIM

Poslovenil: D. RAVLJEN

(Nadaljevanje)

Brezziobi plavžar, ki so ga vsi imenovali Garbuza, je odložil železni drog, snel rokavice, pristopil k Ostapu, mu dal svojo toplo roko in mu rekel z lahnim nasmeškom:

— Zdravo, dečko, zdravo!

Brez ceremonije je otipal Ostapovo nadlehtje in ga butnil v prsi.

— Ti si kakor iz kamna, dečko, mišice kakor železo, — škoda, požrli te bodo, požrli. Jutri bo praznik, pridi v moj kot na čaj.

Zvečer po delu je Butiločkin srečal Ostapa, mu dal roko in mu čestital:

— Dragi moj, vesel sem tvojega povišanja, vesel sem tvojih uspehov. Dobro napreduješ, dragi moj, z mojo srečno roko, lepo, prav lepo. — In je nečesa pričakujoč vrtel gumb na Ostapovem suknjiču.

Ostap je molčal, ni se domislil. Tedaj je Butiločkin odkrito rekel:

— Danes, dragi moj, sem ti na razpolago.

— Nimam denarja, Mikola. Butiločkin je skomignil z rameni:

— Tako, tako, brez denarja ni prijateljstva, te pač jutri spet vrnem k livarjem.

— Mikola Nikolačević Ponoči sta sedela v pivnici za zaveso. Vreščal je "Galeb", Butiločkin se je razjokal na Ostapovih prsih. Ščurki so švigali izza nalepljenega papirja po zidovju, na krožnikih pa so ležali raki z velikimi kleščami in s strašno izbuljenimi belimi očmi.

Ostap je pil, obupno je jokalo. Muha mu je sedla na obraz. Odgnal jo je. Odletela je nekoliko, se spet vrnila in ga dražila. Razdražen je pokrtil obraz s koncem namiznega prta, toda prt je potegnil premočno; hrupno je popadala posoda po tleh. To ga je še bolj razdražilo. Ostap je udaril s pestjo po krožniku. Kosci so se razleteli kakor zgorela lepenka. Butiločkin je preplašeno objel Ostapa:

— Dragi moj, tiše, tiše, godba se ne čuje.

Ostap pogleda izbočeno vratno jabolko in molče udari Butiločkina v vrat.

— Dereš se? Biješ svojega predstojnika? — je zakričal Butiločkin. — Bij, zdrobi, dragi moj, zato ker sem tebe, kravjega pastirja, spravil med ljudi, bij, bij, pes!

Ostap se je zazibal. Streznil se je in pomislil: Kaj sem vendar storil. Opiraje se ob mizo, stole in vrata je odtaival na ulico. Veter mu je dvigal lase, plahutal z ovratnikom srajce na vročih prsih in mu izganjal pijanost. Počasi je šel Ostap, opiraje se zdaj pa zdaj ob plot, in je ves obupan šepetal:

— Kaj le bo zdaj? Na cesto me požene, gotovo me bodo pogнали.

Taval je do razsvitla. Ko se je nad Belgijskim gajem raztegnila komaj opazna sinja proga, je šel k Butiločkinu na dom.

Plaho, samo z nohti je potkal na okno. Začul se je zaspan glas:

— Kdo je?

Ostap je molčal in ni vedel, kako bi začel.

IŠČE SE

4 sobe za tri odrasle osebe med Addison Rd. in E. 74 St. Če imate kaj primerne, ali pa če boste imeli v kratkem, pustite naslov v uradu tega lista.

— Kdo je? — je vznemirjeno ponovil glas.

— Mikola Nikolačević, jaz . . . oprostite . . . jaz sem pijan. Za oknom molč. Nato je glas nezaupljivo rekel:

— Zjutraj, zjutraj.

Zjutraj je Garbuz šel mimo Ostapovega pograda in je čul ženske solze in očitke. Ostap je sedel na deskah s podvitimi nogami, z glavo med kolena. Garbuz se je dotaknil njegovega ramena.

Ostap je dvignil glavo. Obšla ga je želja, da bi potožil svojo žalost in nesrečo. In je Garbuzu vse povedal. Ta ga je mirno poslušal in rekel z vzdihom:

— Eh, dečko, mar si ti edini? Tako ravnajo z vsakim novincem.

Minili so trije dnevi. Brez hrupa so Ostapa spet vrtili k livarjem. Hitel je k ravnatelju, a tam ga niso sprejeli.

— Kaj naj storim, bratje? — je tožil Ostap.

Pristopil je plavžar Garbuz, se sklonil k njemu in rekel:

— To pomeni, fant da so te pričeli gristi.

In ta človek je jel trgati na Ostapovo srce. Ne da bi vprašal, je prešel v njegove misli in v njegovo življenje.

Ko so prišli odposlanci stavkujočih delavcev iz tovarne plošč in zahtevali od livarjev, naj nehajo delati, je Garbuz najprej stopil k Ostapu.

(Dalje prihodnjič)

OPERACIJA

(Nadaljevanje s 3. strani)

da ga ubijem!" je kričal naslednji, Pepi Zmavec pa zopet po svoje: "Je že tako, ljubček, nikar ne žaluj. Kar je, je. Kaj pa tudi bi žena s teboj. Poslan si ji v pokoro. Ja, ja, preteklost se maščeje. Adijo mladost, adijo ljubezen na vekomaj!"

Prišel je moj dan. Takšnega, kakršnega sem bil, brez dlake na telesu in okopanega me je gnal ljubezniv Pepi Zmavec v operacijsko dvorano. Prestopila sva prag v prostran prostor, obložen z zelenimi porcelanistimi ploščami, sredi katerega je stala usodna miza. Tam so že čakali v polkrogu zbrani zdravniki v belih pokrivalih in zloglasnih rokavicah. Nekaj ljubkih medicink jim je bilo v družbo, menda zaradi študija ali kaj.

"Dober dan, gospodje," sem rekel s trudnim glasom, toda če bi mi kdo videl v dušo—same ruševine!

"Prijazno in toplo je tu pri vas!" sem šepetal kakor mimogrede, to pa zaradi ljubkih medicink, da bi me nemara občudovale v hladnokrvnosti. O, kakšna zmota!

"Toplo vam šele bo!" me je

ljubeznivo bodril Pepi Zmavec. Eden, dva, tri! Že te položim na mizo, že si povezan navzdol in počez, že ti povežemo masko na obraz. Moj zadnji pogled je veljal medicinkam. Iskal sem v njih žensko in materinskega sočutja. Zrle so z dolgočasno preko mene nekam v prazno. Potlej sem še poslušal, kako so jemali iz razkuževalne posode operacijske orodje. Zvenket nožev—o sladka godba!

Takoj za tem se mi je sanjala strašna stvar. Da sem se znašel nenadoma pred upnikom, ki mu dolgujem dva tisoč. Šel je proti meni zlobno se režeč in držal pred seboj velikanski lepak, ki je na njem s krvavimi črkami stalo—2,000—Jezus, sem trepetal v smrtnem strahu, kam naj pobegnem. Zagledal sem stopnice, neskočeno vrsto stopnic. Ubil se bom, sem se sklenil v obupu, samo da mi ne bo treba plačati tistih dva tisoč. Rečeno, storjeno. Padel sem po stopnicah, ki so se zmerom globlje pogrezale pod mano in na koncu te globine ni bilo ničesar več . . .

Tak tole, da je zdaj Evstahij Čok, tale klaverni ostanek človeškega bitja z rumeno poltjo, ves pocezan in z za čudo upadlo trebušno votlino. Pa bo že res, namreč da sem to jaz, lastnoročno, ki zdajle poslušam mili glas Pepija Zmavca.

"Zbudite se že vendar, gospod Evstahij! Za smrt je še čas. Lahko živite še najmanj tri dni, toliko časa traja kriza."

Velikodušna tolažba. Zdaj mi spet pravi gospod. Nemara misli, da mu bom kaj zapustil. Skušal sem se premakniti in sem rekel samo au! Potlej sem tudi au ob vsaki priliki, kajti bilo je obilo trpljenja tisti čas. Bil sem kakor Job na ognjišču lastnega telesa, davi sv. pismo ne poroča, da bi Job tudi tulil au.

Sedmi dan sem sklenil, da umrem. Zakaj pa ne? Sporočil sem v mesto, da umiram, toda ta vest žal ni vzbudila viharja. Vel je samo lahen jesenski vetrič, ko so prišli sorodniki, menda po slovo ali kaj. Ležal sem kakor v agoniji in sunkovito dihal, nalašč, vsemu naključje. Sorodniki so hodili po prstih krog postelje. Če imam kaj v hranilnici, me je vprašal eden mojega rodu. Odkimal sem, da nimam. "Ali si nemara zavarovan za življenje?" je vprašal drugi in ždelo mu je rahlo upanje v oči.

Odkimal sem, da nisem. Potlej so vsi skupaj zavzdihili. "Škoda, da nima premoženja," je nekomu ušlo malce preveč na glas. "Tak pa zbogom in ozdravi čimprej," so rekli in sem slišal, kako so se že zunaj na hodniku pretekali, kdo bo plačal pogreb.

Nemara ga bo plačala občina, nemara država. Tujih žensk, ljubkih deklic, ki sem jih od daleč na skrivaj toliko ljubil v svojem življenju, ni bilo nobene ki zadnji postelji. Rač, prišla je, je znanaka že v zrelih letih in me vprašala, če imam pravico do pokojnine. Rekel sem, da ne. Potlej je šla in je ni bilo več. Dalj ni znanec mi je podaril šopek rož. Nesel jih je poklonit svoji nekdanji bolni prijateljici, ki je pa pred dnevi že umrla. Dal jih je meni. Rekel sem hvala lepa. In je šel.

Dobo mojega kratkotrajnega

umiranja je zaključil strežnik Pepi Zmavec z besedami:

"Torej zdaj ste izven nevarnosti in boste kmalu odšli domov. Operacija nam je uspela. Hvala bogu! Največ zahvale ste dolžni meni. Kajti če bi vam jaz ne stal ob strani, če bi vas ne bodril in ne tolažil . . ."

"Hvala, gospod Pepi, tisočkrat hvala! Do smrti vam bom hvaležen!" sem jecjal ganjeno, segel pod blazino in mu dal zadnji desetak.

"Bravo, Pepi," je pokimal tudi sosed s tretjino želodca. Bil je že na nogah in je žvečil papriko.

"Toda," je dvignil kazalec strežnik Zmavec k zaključni besedi. "s tem še ni vsa ta reč z vami opravljena, dragi Evstahij! Kamenček smo vam v resnici odstranili, toda kdo pravi, da se vam ne bodo kamenčki pojavili še enkrat na istem mestu ali pa nemara v želcu, kar je več kot verjetno. Sli boste domov in se zbrano pripravili na nadaljnje operacije. Barva vašega lica ne razodeva zdravja sumim, da ste si z nezmernim življenjem nakopal čir v želodcu. Izrezali vam bodo čir in skrajšali obseg želodca za polovico ali za dve tretjini kot pri vašem sosedu.

"Dalje, poleganja na bolniški postelji bo prineslo neprijetno posledico: zlato žilo. Izžgali vam jo bomo. Tudi je verjetno, da vaš živčni sistem in krvni obtok močno ovira notranja gošča. Odstranili jo bomo s sicer tvegano in težko operacijo, ki jo boste pa zaradi trdne telesne konstrukcije gotovo uspešno prestali. Končno se vam lahko zgodi kaj nepredvidenega, na primer, da vam zraste na možganih tvor, ki ga imenujemo tumor. Odprli vam bomo lobanjo in izrezali tudi tega. Upam torej, da se bova še srečala in ostala dobra prijatelja kot doslej."

"Daj bog," sem rekel in obliše so me solze . . .

Uradniki podr. št. 3 Slov. moške zveze

Uradniki podr. št. 3 Slov. moške zveze so sledeči: Predsednik Chas. Benevol, podpredsednik John Gorisek, tajnik Martin Valietich, 15331 Glencoe Rd., tel. KE 6433, blagajnik Martin Komocar, zapisnikar Jos. Hočevar, nadzorni odbor: James Kastelec, Jack Janc in Frank Videmšek. Zastopnik za federacijo S.M.Z. Chas. Benevol, namestnik Frank Videmšek. Za agitatorja in atletiko Chas. Benevol.

Seje se vrše vsako drugo nedeljo v mesecu ob 3. popoldne v Slov. domu, Holmes Ave., kjer lahko plačate asesment ali pa 24. in 25. v mesecu od 6. do 8. ure zvečer v spodnji dvorani Slov. doma na Holmes Ave.

Dela za ženske

PBX STROJEPISKA

Klerkinja; stalno delo za izurjeno žensko od 30-45 let staro. Prednost ima samska. V okolici E. 55th & St. Clair Ave. Tedenska plača.

HE 9366

PRODAJALKA

ZA VARIETNO TRGOVINO. Izurjena. Tedenska plača. 3873 E. 93 St.

BR 0780

HIŠNA OPRAVILA

Zanesljiva ženska, ki bi ostala preko noči, za varstvo otroka. Ima privatno sobo.

ER 1939

Operatorice šivalnih strojev na moških oblekah. Izurjene ali začetnice.

Jamčena plača od ure z priliko do dobrega zaslужka. Bolniška in odškodninska podpora, zavarovalnina, hospitalizacija. Plačani prazniki in požitnice.

JOSEPH & FEISS

2149 W. 53 St., med Clark & Lorain Ave.

Dela za ženske

ŽENSKA srednje starosti za splošno hišna opravila in da ostane ob večerih. Dober dom in plača. Od-rasli. YE 0719.

Dekleta, izurjena, ali če se žele naučiti knjigovodne stroke. Plača od ure. Zanimivo delo. Forest City Bookbinding, 326 Caxton Bldg.

OPERATORICE ŠIVALNIH STROJEV

izurjene—visoka plača od ure, bonus, plačane počitnice in prazniki; zavarovalnina; moderna tovarna. — THE CORNBUM PANTS MFG. CO., 2705 Superior Ave.

HIŠNO DELO

in za kuho; nič otrok; nobeno pranje. Dober dom za pravo osebo. \$30 tedensko; stalno.

YE 8554

IŠČE SE KUJARICO

srednjih let za kuho v gostilni. Ure so od 8. zj. do 3. pop. Plača po dogovoru. Zglasite se na

1014 E. 63 St.

ali pokličite

HE 6663

Dela za moške

DIEMAKER — Izurjen na majhnih stampings; plača od ure. 5-dnevni tehnik. THE LANGENAU MFG. CO., 8403 Franklin.

Body & Fender man prvovrsten; pripravljen vršiti tudi mehanična dela. Visoka plača od ure. Stanovalec na zapadni strani ima prednost.

LOONEY & REED, 3488 W. 25 St.

M I Z A R J I

Unijski; velik stanovanjski projekt; na vzhodni in zapadni strani; stalno delo brez izgube časa. Najboljši delovni pogoji.

FRED KROMER

FL 7300; med 9.30 zj. in 5.30 pop.

LITHOGRAPH PRESSMAN

Dobre delovne razmere. Izvrstna plača od ure. Pisite na

R. L. WORKMAN
c/o Continental Can Co., Inc.
Wheeling, W. Va.

PRODAJALCA (2)
da bi prodajala
STEEL AGE KOMBINACIJSKA OKNA

Primerna provizija za kvalificirane moške.
H. OSBORNE
13950 Lorain Ave., OR 8066

COUNTERMAN

Za prodajanje avtomobilskih delov; izurjen. Plača od ure. 5½ dni tedensko.

MR. SCHWESINGER

EX 6969

AVTNI MEHANIČ

Za prenovljenje Ford V-8 motorjev; mora biti prvovrsten. Plača enostavna ali od komada. Stalno delo za pravega delavca.

HELLER MOTORS

2777 Mayfield — YE 7202

AVTNI MEHANIČ

Izurjen na Ford avtlih; živeč v Bedfordu. Vsa nanovo urejena delavnica; izvrstna prilika. Jamčena plača.

BEDFORD FORD CO.
ob večerih Bedford 1115
131 W. 4th, Bedford, O.

PUNCH PRESS OPERATORJI

Izurjeni. Visoka plača od ure in komada.

MURRAY OHIO MFG. CO.

1115 E. 152 St.

AUTO BODY & FENDER MAN

Mora biti prvovrsten; visoka plača od ure jamčena. Stalno delo. Mr. Bennett.

McDANIEL AUTO BODY

1421 Clark Ave.

RE-NU AUTO BODY

potrebuje
Body and Fender
Man

Plača \$2.00 na uro

Vpraša se pri

JOHN J. POZNIK

982 E. 152 St., GL 3830

Za prekladanje

tovora
NICKEL PLATE TOVORNO SKLADIŠČE E. 9th St.
IN BROADWAY

Plača 93½c na uro
ČAS IN POL NAD 8 UR
Zglasite se pri

Mr. George J. Wulff

Nickel Plate R. R. Co.

E. 9th & Broadway

Dela za moške

HORIZONTAL BORING MILL MAN

Plača od ure
Bucker-up za ¾" in ½" rivets
Plača od ure
ATLAS CAR & MFG. CO.
1140 Ivanhoe Rd.

Avti naprodaj

1942 Hudson 4-door Sedan

Dobri tajeji in barva

1946 Hudson Commodore '8'

Malo število milj; popolnoma opremljen.
EN 4306 ali si ju ogledajte na
1940 EAST 36th ST.

1938 Lincoln Zephyr 4-door

Radio, 4 novi tajeji; nov motor. Ogrodje v prvovrstnem stanju.

\$675
CE 9699 ali si ju ogledajte na
12309 MAYFIELD RD.

1941 Olds Custom-Built

Sedanette

6 cilindrov; dober motor in ogrodje; radio, grelec, hidromatični šift.

\$1050
ER 1088

1940 Chevrolet Club Coupe

Dobro motor in ogrodje; snažno znotraj in zunaj; novo tapetiranje.

\$850
SU 0647 — 2599 W. 18th St.

AVTI NAPRODAJ

PACKARD poznega 1936 modela; 4 vrata; grelec na vročo vodo, dobri tajeji in pokrivala na sedežih. Izvrstno ogrodje. \$385.

1559 W. 28 St.
SU 1179

1937 Ford 2-Door Sedan

Izvrstno ogrodje, motor, grelec; nenavadno nizki stroški za vzdrževanje. Dober nakup za \$350.

1733 URBANA RD.
KE 8189

1931 Cadillac Opera Coupe

21,000. milj; izvrsten motor, ogrodje in tajeji. \$685.

SW 2716
med 5. pop. in 10. zv.

1937 OLDSMOBILE 2-DOOR

zelo čist

1935 PLYMOUTH 4-DOOR SEDAN

Ves novi gumiji

1937 BUICK CONVERTIBLE

SEDAN; zelo liden

Vogal Warrensville Center in
Mayfield Rd.
EV 0212

1939 BUICK CONVERTIBLE

COUPE

Dobro motor in ogrodje; skoro novi prednji tajeji, nova pokrivala za sedeže; spotlight, radio, grelec.

\$1,050.
856 E. 210 St., od Reher Ave.
KE 8412

AVTO NAPRODAJ

1937 Teraplane Club Coupe

NOVO BARVAN; DOBER MOTOR

OGRODJE IN V SPLOŠNEM. \$350

5808 WHITTIER AVE.

Posluga

Garaže

zgradimo po kontraktu in po vašemu naročilu. Za brezplačne proračune pokličite med 12. in 1. ali med 9.30 in 10.30 zv.

EX 5860

ODVODOVODNO KANALIZACIJO ELEKTRIČNO ŠČISTIMO

Takojšnja posluga; jamčeno delo in prosti proračuni.

Pokličite

LA 7195 ali RA 7555

Selitev in prevažanje

Bivši G. I. 12x8 pokrit voz. Dobra in zanesljiva izkušnja. C